

دائرة اللوازم والمشتريات

التاريخ : 23/07/2025 م

#### طرح عطاء رقم - RFQ-H-11855

السادة / الشركات المختصة الراغبة بالمشاركة بالعطاء - المحترمين .

الموضوع: أجهزة طبية ، حسب المواصفات المرفقة

بالاشارة إلى الموضوع أعلاه, يرجى الاطلاع على جداول المواصفات المرفقة مع مراعاة الشروط التالية :-

- تكتب الاسعار بالشيكل الاسرائيلي وبشكل واضح في المكان المخصص حسب الجدول المرفق وتشمل قيمة الضريبة المضافة, في حال وجود تعارض بين سعر الوَّحدة ومجموع سعر الوحدة المشتق، فإنَّ سعر الوحدة هو الَّذي سيعتمد .
  - 2. ضرورة الالتزام بالتسعير على النموذج المرفق بالعطاء .
  - ضرورة أن تكون الأجهزة المعروضة جديدة وليست مجددة .
  - يتم تقديم شهادة خصم مصدر في حالة تجاوز المبلغ قيمة 2500 شيكل او ما يعادلها.
  - غرامة تأخير 2% عن كل اسبوع وتبدأ من اليوم الذي يلي موعد التسليم المحدد من قبلكم، وفي حال تأخير التوريد مدة تزيد عن اسبوعين يحق للمستشفى الغاء أمر الشراء والاحالة على مورد آخر مع تحمليكم فروق الأسعار .
    - الدفع خلال 90 يوماً من تاريخ الاستلام والفحص ومطابقة المواصفات الفنية المطلوبة.
- تحديد فترة التسليم في عرض سعركم وايضاً فترة الضمان وأن تكون صلاحية العرض المقدم من طرفكم مدة لا تقل عن ثلاثة أشهر
- تسلم عروض الاسعار في مكتب مدير دانرة اللوازم والمشتريات رقم ( 6400 ) مبنى الإدارة في مستشفى النجاح الوطني الجامعي بالظرف المختوم فقط وتوضع في صندوق العطاءات ، على أن يكون عرض السعر يحوي فصلاً بين العرض المالي والعرض الفني أي أن العرض المالي منفصل عن العرض الفني مع ضرورة كتابة رقم العطاء على المغلفين وتوضيح اي منهما العرض الفني والعرض المالي
- على كل من يرغب بالمشاركة بتقديم عرض سعر تقديم ما لديه من مواد او اجهزة او ماركات لما جاء اعلاه او البديل له والرد على العطاء سلباً او ايجاباً .
  - 10. يحق للمستشفى تجزئة العطاء وهي غير ملزمة باقل الأسعار .
- 11. يحق للمستشفى الغاء العطاء دون ابداء السبب ودون تحمل اية تكاليف مع اعادة رسوم نسخة العطاء للمشاركين في العطاء ان وجدت، و لا تتحمل المستشفى تكاليف النقل والتحميل والتنزيل .
  - 12. ضرورة ارفاق الرخصة التجارية والسيرة الذاتية للشركة مع عرض السعر.
  - 13. اخر موعد لتقديم عرض السعر هو يوم الإثنين الموافق 04-08-2025 م الساعة العاشرة صباحاً 10:00 AM .
    - 14. لأية إستفسارات متعلقة بالعطاء المذكور اعلاه , يرجى الاتصال بالسيد مدير دائرة اللوازم والمشتريات هاتف رقم (+97092389687) داخلي (6400 ) أو من خلال البريد الالكتروني tender3@najah.edu .

مدير دانرة اللوازم والمشتريات

ک ایساد المکساوی

12502470

Page 1

Fax: +970 9 2389685 A.M. Tel: +970 9 2389687 P.O BOX: 797 Email: nnuh@najah.edu



مستشفى النجاح الوطني الجامعي

دائرة اللوازم والمشتريات

التاريخ : 23/07/2025 م

#### طرح عطاء رقم - RFQ-H-11855

#### جدول الأسعار والكميات:

No.	NNUH#	Item	QTY	Unit	Code + Brand name	Unit Price (Nis)	Total Price (Nis)
1	G-A-MDD00003	Patient monitor.	2	Pcs			
2	G-A-MDD01204	Portable Patient monitor.	1	Pcs			
3	G-A-MDD00141	Central station monitor.	1	Pcs			
		ت الفنية المرفقة	المواصفان	حسب			
-		Total Price (Nis)	_	_			0

إسم الشركة	1
الختم	2
التوقيع والإسم	3
معلومات الإتصال	4
مدة التوريد	5
مدة الكفالة إن وجدت	6



المواصفات الفنية

Page 2

Fax: +970 9 2389685 **A**M P.O BOX: 797

Palestine - Nablus - Asera St. https://www.nnuh.org Tel: +970 9 2389687 Email: nnuh@najah.edu

**Procurement Department** 



#### مستشفى النجاح الوطني الجامعي

دائرة اللوازم والمشتريات

#### المواصفات الفنية

Item #:1 Patient monitor	Compliance Yes/No	Deviation
Good brand name with FDA or CE preferable (Europe, USA, Japan)		
Should have CB test and EMC test (60601.1 and 60601.2)		
Should has ISO 13485 certification for medical devices		
Manufacturer:		
Source and origin:		
Model:		
Patient monitor Specification:		
Capable to monitor Adult, Pediatric and Neonatal Patients.		
Monitor should have Touch screen user interface not less than 15 inch and with backup battery		
Monitor Should be capable of 4 traces display		
Facility to monitor and display ECG, Respiration ,NIBP, IBP SPo2, Temp, Heart rate and pulse		
ECG should have capability for 3,5 and /or 10 lead monitoring and should have built in arrhythmia monitoring on all leads		
Alarm limit status (On/Off) must be indicated on screen for each parameter and actual parameter alarm settings must be		
displayed on- screen when alarms are on.		
Built in ST segment automatic & manual analysis  Position of the displayed waveforms must be user		
configurable Built in printer		
Parameters:-		
ECG and Respiration:		
Simultaneous multi-lead ECG (including 12 lead analysis)		
Full lead select (I, II, III, aVR, aVL, aVF, and V (V1-V6 when		
Each monitor simultaneously obtains, at minimum, three ECC leads for QRS detection and arrhythmia recognition.		
Trace Sween Speed 50,25,12.5-mm/sec		
Respiratory signal is obtained through the ECG leads.		A
Pace maker pulse rejection		

Tel: +970 9 2389687

Email: nnuh@najah.edu

Page3

**Procurement Department** 

(P) NUH

#### مستشغى النجاح الوطني الجامعي

دائرة اللوازم والمشتريات

		1	
The user can select Lead I or Lead II for respiratory cycle			
monitoring and waveform display.			
The respiration program includes the following features:			
Manual and automatic waveform sizing.			
Auto and manual respiratory cycle threshold detection.			
The system has adjustable alarm settings for high and low			
respiration rate and Apnea.			
ECG trend must be beat-to-beat			
Defibrillator and ESU protection provided			
Patient leakage current, less than 10uA			
NIBP: 1-channel			
Measurement modes include: Manual mode			
The monitor displays systolic, diastolic, mean values, and time			
of pressure determination. (In timed auto mode, display			
shows time to next reading.)			
Measurements are tabulated for recall and review.			
IBP: 2- Channel			
The monitor should be capable of displaying the waveforms at			
different speeds			
The monitor automatically measures the PAW.			
Alarm Limit Adjust high and low limit			
Temp: 2- Channel	-		
Measurement Range : 0 to 50°C			
Numeric up to date Rate: every 3 sec.			
Alarm limit adjustable high and low limits			
Pulse Oximetry:			
The monitor can measure oxygen saturation using pulse			
oximetry.			
The module offers compatibility with two or more probe			
manufacturers.			
The user can select the SpO2 waveform for display.			
The monitor displays an O2 saturation value and a pulse			
The SpO2 program includes the following features: High and			
low alarm limits for O2 saturation Automatic waveform sizing			
Signal strength indicator			
Displayed messages include: Interference detected, low light,			
check probe, low signal quality, probe off patient, replace			
probe.	-		
Complete with all accessories and consumables needed to			
work completely as specified			1

Tel: +970 9 2389687

Email: nnuh@najah.edu

Plage 4

Fax: +970 9 2389685 AM P.O BOX: 797

#### مستشفى النجام الوطني الجامعي دائرة اللوازم والمشتريات

Should be compatible with the central station item # 2		
Training included:		
Operation training for the staff nursing team must be provided		
on-site		
Each monitor should be supplied with the following		
Accessories:		
1. ECG/Respiration: 5 lead ECG cable with clip (Qty.1 sets), 3		
lead ECG cable (Qty.1 sets)		
2. NIBP: Adult (Qty. 2), pediatric (Qty. 2) cuff and hose		
3. Reusable Spo2 sensor: adult sensor with its cable (Qty. 2),		
pediatric sensor with its cable (Qty. 2)		
4. Temperature: Skin Temp. Probe (Qty. 2)		
5. IBP kitt (Qty. 1)		
6. CGX with height and tilt mounting solution for all monitors		
included.		
7. Printer		
Optional to be priced separately:		
List price all accessories necessary to operate the solution as		
per the required specs listed above		
List all other accessories and supplies that you may		
recommend to NNUH and are considered optional items to be		
decided on purchasing at the discretion of NNUH		
Battery		
Temperature probe		
SPO2 sensor	-	
ECG cable 5 lead		
Printer		

Your offer should contain the following:	
1) Preventive maintenance schedule	
2) Reference list for the same model, the supplier must have 3 reference at least on local market or regional, and must prepare site visit for our team to evaluate the machine.	
3) Compliance sheet	
4) Catalogues	
5) Data sheet	
6) Authorization letter	

Procurement Department

(P) KNUH

#### مستشفى النجاح الوطني الجامعي

دائرة اللوازم والمشتريات

7) CE or FDA and ISO certificates and ISO 13485 certificates	
8) CB test and EMC test certificate	
9) The service and operational manuals must delivered as soft	
copy with the units	
10) Guarantee for 10 years for spare parts supply	

Warranty: 3 years, including the calibration, software upgrade, with commitment to conduct preventive maintenance (labor and parts) during the warranty period and according to manufacturer recommendations.

Preventive maintenance should be done as per the manufacturer's recommendations, all parts including PM kits to be replaced during the warranty period will be the responsibility of the supplier to provide on his own account. A schedule of the PM visits should be submitted to the hospital biomedical engineering dep.

Hardware (service) keys, software passwords, website account or any means needed to grant the hospital engineer full access to all service functionalities are the right of the hospital and should be delivered with the equipment, and should as well be valid throughout the whole lifetime of machine.

Page 6

P.O BOX: 797



#### مستشفى النجاح الوطني الجامعي

دائرة اللوازم والمشتريات

#### Compliance Deviation Item #:2 Portable patient monitor Yes/No Good brand name with FDA or CE preferable (Europe, USA, Japan) Should have CB test and EMC test (60601.1 and 60601.2) Should has ISO 13485 certification for medical devices Manufacturer: Source and origin: Model: Portable patient monitor Specification: Capable to monitor Adult, Pediatric and Neonatal Patients. Can be hooked to patient transfer stretcher and bed or stand Battery operated with run time not less than 3 Hrs Alarms: visual and audible Touch screen display not less than 9 inch Complete with all accessories and consumables needed to work completely as specified Parameter for the patient monitor mentioned in item #1 Training included: Operation training for the staff nursing team must be provided on-site Each monitor should be supplied with the following Accessories: 1. ECG/Respiration: 5 lead ECG cable with clip (Qty.1 sets), 3 lead ECG cable (Qty.1 sets) 2. NIBP: Adult (Qty. 2), pediatric (Qty. 2) cuff and hose 3. Reusable Spo2 sensor: adult sensor with its cable (Qty. 2), pediatric sensor with its cable (Qty. 2) 4. Temperature: Skin Temp. Probe (Qty. 2) IBP kitt (Qty. 1) Monitor stand with counter weight

Tel: +970 9 2389687

Email: nnuh@najah.edu

**Procurement Department** 

W NUH

#### مستشغى النجاح الوطني الجامعي

دائرة اللوازم والمشتريات

#### Optional to be priced separately: List price all accessories necessary to operate the solution as per the required specs listed above List all other accessories and supplies that you may recommend to NNUH and are considered optional items to be decided on purchasing at the discretion of NNUH Battery Temperature probe SPO2 sensor FCG cable 5 lead Your offer should contain the following: 1) Preventive maintenance schedule 2) Reference list for the same model, the supplier must have 3 reference at least on local market or regional, and must prepare site visit for our team to evaluate the machine. 3) Compliance sheet 4) Catalogues 5) Data sheet 6) Authorization letter 7) CE or FDA and ISO certificates and ISO 13485 certificates 8) CB test and EMC test certificate 9) The service and operational manuals must delivered as soft copy with the units 10) Guarantee for 10 years for spare parts supply Warranty: 3 years, including the calibration, software upgrade, with commitment to conduct preventive maintenance (labor and parts) during the warranty period and according to manufacturer recommendations. Preventive maintenance should be done as per the manufacturer's recommendations, all parts including PM kits to be replaced during the warranty period will be the responsibility of the supplier to provide on his own account. A schedule of the PM visits should be submitted to the hospital biomedical engineering dep. Hardware (service) keys, software passwords, website account or any means needed to grant the hospital engineer full access to all service functionalities are the right of the hospital and should be delivered with the equipment, and should as well be valid throughout the whole lifetime of machine.

Tel: +970 9 2389687

Email: nnuh@najah.edu

Page 8

Fax: +970 9 2389685 AM

P.O BOX: 797



#### مستشفى النجاح الوطني الجامعي دائرة اللوازم والمشتريات

Item #:3 Central station	Compliance Yes/No	Deviation
ood brand name with FDA or CE preferable (Europe,		
hould have CB test and EMC test (60601.1 and 60601.2)		
hould has ISO 13485 certification for medical devices		
Manufacturer:		
Source and origin:		
Model:		
Central station Specification:		
Central station should have min 17 inch high resolution		
color display  System should have minimum 8 beds monitoring capability		
Automatic data save in case of power failure		
It should have possible to view information such as vital sign ,alarm status , arrhythmia analysis ,tendered parameter, patient data etc , for any selected bed from the central station.		
Displayed information: Access to complete patient information including alarm histories, graphic trends, tabular vital signs, and one hour Full Disclosure		
Instantaneous access to all patient monitoring information		
multiple patient view: continuously view up to 4 waveforms for up to 8 patients		
Should have default alarm limits and customizable parameter settings, Interactive alarm display ,Color-coded alarm notification, alarm silencing for 1 min.		
1TB Hard drives at least		
Network Printing		
Support of HL7 protocol		
Key board, mouse ,are included		
Should be compatible with the patient monitors item # 1		

Tel: +970 9 2389687

Email: nnuh@najah.edu

Page 9

P.O BOX: 797

Your offer should contain the following: 1) Preventive maintenance schedule

Procurement Department

W NUH

#### مستشفى النجاح الوطني الجامعي

دائرة اللوازم والمشتريات

2) Reference list for the same model, the supplier must have 3 reference at least on local market or regional, and must prepare site visit for our team to evaluate the	
machine.	
3) Compliance sheet	
4) Catalogues	
5) Data sheet	
6) Authorization letter	
7) CE or FDA and ISO certificates and ISO 13485 certificates	
8) CB test and EMC test certificate	
9) The service and operational manuals must delivered as soft copy with the units	
10) Guarantee for 10 years for spare parts supply	
Warranty: 3 years, including the calibration, software upgrade, with commitment to conduct preventive maintenance (labor and parts) during the warranty period and according to manufacturer recommendations.	
Preventive maintenance should be done as per the manufacturer's recommendations, all parts including PM kits to be replaced during the warranty period will be the responsibility of the supplier to provide on his own account. A schedule of the PM visits should be submitted to the hospital biomedical engineering dep.	
Hardware (service) keys, software passwords, website account or any means needed to grant the hospital engineer full access to all service functionalities are the right of the hospital and should be delivered with the equipment, and should as well be valid throughout the whole lifetime of machine.	

Fax: +970 9 2389685 AM

P.O BOX: 797

Procurement Department



مستشفى النجاح الوطني الجامعي دائرة اللوازم والمشتريات

## إعلان طرح عطاء رقم RFQ-H-11855

### -- أجهزة طبية --

يعلن مستشفى النجاح الوطني الجامعي عن طرح عطاء (أجهزة طبية)

على السادة الشركات المتخصصة والراغبة بالمشاركة بالعطاء تقديم عروض أسعارها في موعد أقصاه يوم الإثنين الموافق 2024/08/04م الساعة العاشرة صباحاً . AM (10:00)

ضرورة إرفاق نسخة من الرخصة التجارية والسيرة الذاتية. في حــال وجود أي اســـتفســــار يرجى التواصـــــل مع دائرة اللوازم والمشــــتريــات هـاتف رقم 2389685 كـــ تحويلــة رقم 6400 أو من خلال البريـد الإكتروني Tender3@najah.edu

#		-	
رقم العطاء		RFQ-H-11855	
موضوع العطاء		أجهزة طبية	
ثمن نسخة العطاء		<b>,</b>	
كفالة دخول	3	ı	
موعد الطرح		2025/07/23	
इ	国でお	2025/08/04	
موعد الإغلاق	الساعة	AM 10:00	

Palestine - Nablus - Asera St. https://www.nnuh.org

Fax: +970 9 2389685 P.O BOX: 797

Email: tender3@najah.edu